



SCOTT

BIKE

SCOTT SCALE
USER MANUAL 2016

INNOVATION
TECHNOLOGY
DESIGN

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

All rights reserved ©2015 SCOTT Sports SA

Distribution:
SSG (Europe) Distribution Center SA, P.E.D. Zone C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgium

v5.1/03082015



WWW.SCOTT-SPORTS.COM

SCOTT Sports SA
Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez
Phone: +41 26 460 16 16 | Fax: +41 26 460 16 00
Email: postmaster@scott-sports.com



Les modèles Scale doivent être ajustés précisément à chaque cycliste afin d'obtenir un maximum de sécurité et de plaisir lors de leurs utilisations.

Tous les réglages de ce bike devraient être effectués auprès d'un revendeur SCOTT spécialisé ou effectués à l'aide de ce mode d'emploi.

■ CONTENU

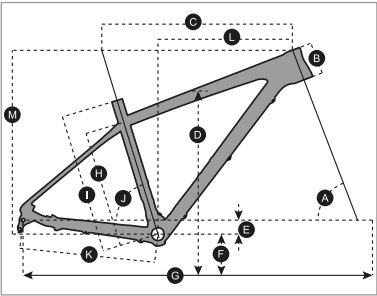
Concept du Scale	04
Géométrie/Infos Techniques du Scale	04
Standard Boitier de Pédaalier / Detail Montage Dérailleur Avant	06
Guide-Chaine.	06
Options du Jeu de Direction	07
Guide-Cable Boitier de Pédaalier / Passage de Gaines	08
Serrage Tige de Selle	10
Patte de Dérailleur.	10
Standard Patte de Disc Arrière	11
Montage de la Fourche / Changement de Fourche.	11
Garantie.	12

CONCEPT DU SCALE

Le Scale est le résultat de recherches et développements basés sur les retours donnés par le SCOTT-ODLO Racing Team, dans le but de construire le cadre de XC Racing le plus léger du marché.

Notre objectif n'était pas seulement de réduire le poids, mais aussi d'atteindre des valeurs précises de rigidité pour optimiser le confort et la maniabilité.

GÉOMÉTRIE/INFOS TECHNIQUES DU SCALE



Diamètre du tube de selle	Scale 700 / Plus: 31.6mm (27.5"), Scale 900: 34.9mm (29")
Collier de selle	Scale 700 / Plus: 34.9mm (27.5"), Scale 900: 38.2mm (29")
Diamètre du tube de direction	1 1/8" / 1.5", tapered, cups semi-integrated, 50-61mm cup OD
Fourche	Scale 700 / 900: 100mm, Scale Plus: 120mm
Longueur de la fourche	Scale 700: 487mm (27.5"), Scale 900: 506mm (29"), Scale Plus: 520mm
Boîtier (BB)	PF BB 92
Largeur moyeu arrière	Scale 700 / 900: IDS SL2 135-5/135-12/142-12mm, Scale Plus: Boost 148/12mm
Largeur de pneus max	Scale 700 / 900: 57.5mm/2.25", Scale Plus: 74mm/2.9"
Plateaux	Scale 700 / 900: min. 22T, max. 44T, Scale Plus: Max 34T (single)

GÉOMÉTRIE/INFOS TECHNIQUES DU SCALE

SCALE 700

	S		M		L		XL	
A ANGLE TUBE DE DIRECTION	69.0 °		69.0 °		69.0 °		69.0 °	
B HAUTEUR DOUILLE DE DIRECTION	100.0 mm	3.9 in	100.0 mm	3.9 in	115.0 mm	4.5 in	125.0 mm	4.9 in
C LONGUEUR HORIZONTALE TUBE SUPÉRIEUR	575.0 mm	22.6 in	600.0 mm	23.6 in	625.0 mm	24.6 in	650.0 mm	25.6 in
D HAUTEUR ENTRE-JAMBES	728.9 mm	28.7 in	758.0 mm	29.8 in	786.8 mm	31.0 in	819.7 mm	32.3 in
E OFFSET AXE DE PÉDALIER	-44.0 mm	-1.7 in	-44.0 mm	-1.7 in	-44.0 mm	-1.7 in	-44.0 mm	-1.7 in
F HAUTEUR AXE DE PÉDALIER	307.5 mm	12.1 in	307.5 mm	12.1 in	307.5 mm	12.1 in	307.5 mm	12.1 in
G EMPATTEMENT	1'075.2 mm	42.3 in	1'100.2 mm	43.3 in	1'126.3 mm	44.3 in	1'152.0 mm	45.4 in
H DIST. BOÎTIER - MILIEU TUBE SUPÉRIEUR	315.8 mm	12.4 in	369.3 mm	14.5 in	409.3 mm	16.1 in	458.2 mm	18.0 in
I DIST. BOÎTIER - SOMMET TUBE DE SELLE	390.0 mm	15.4 in	440.0 mm	17.3 in	480.0 mm	18.9 in	530.0 mm	20.9 in
J ANGLE TUBE DE SELLE	73.0 °		73.0 °		73.0 °		73.0 °	
K LONGUEUR BASES	427.0 mm	16.8 in	427.0 mm	16.8 in	427.0 mm	16.8 in	427.0 mm	16.8 in
L REACH	398.1 mm	15.7 in	423.1 mm	16.7 in	443.8 mm	17.5 in	466.0 mm	18.3 in
M STACK	578.6 mm	22.8 in	578.6 mm	22.8 in	592.6 mm	23.3 in	601.9 mm	23.7 in
N LONGUEUR POTENCE	70.0 mm	2.8 in	80.0 mm	3.1 in	90.0 mm	3.5 in	100.0 mm	3.9 in

SCALE 900

	S		M		L		XL	
A ANGLE TUBE DE DIRECTION	69.5 °		69.5 °		69.5 °		69.5 °	
B HAUTEUR DOUILLE DE DIRECTION	105.0 mm	4.1 in	105.0 mm	4.1 in	115.0 mm	4.5 in	125.0 mm	4.9 in
C LONGUEUR HORIZONTALE TUBE SUPÉRIEUR	580.0 mm	22.8 in	600.0 mm	23.6 in	620.0 mm	24.4 in	640.0 mm	25.2 in
D HAUTEUR ENTRE-JAMBES	756.0 mm	29.8 in	783.0 mm	30.8 in	810.0 mm	31.9 in	842.0 mm	33.1 in
E OFFSET AXE DE PÉDALIER	-60.0 mm	-2.4 in	-60.0 mm	-2.4 in	-60.0 mm	-2.4 in	-60.0 mm	-2.4 in
F HAUTEUR AXE DE PÉDALIER	310.0 mm	12.2 in	310.0 mm	12.2 in	310.0 mm	12.2 in	310.0 mm	12.2 in
G EMPATTEMENT	1'079.0 mm	42.5 in	1'096.8 mm	43.2 in	1'117.0 mm	44.0 in	1'137.9 mm	44.8 in
H DIST. BOÎTIER - MILIEU TUBE SUPÉRIEUR	329.0 mm	13.0 in	375.0 mm	14.8 in	415.0 mm	16.3 in	465.0 mm	18.3 in
I DIST. BOÎTIER - SOMMET TUBE DE SELLE	390.0 mm	15.4 in	440.0 mm	17.3 in	480.0 mm	18.9 in	530.0 mm	20.9 in
J ANGLE TUBE DE SELLE	72.5 °		72.5 °		72.5 °		72.5 °	
K LONGUEUR BASES	438.0 mm	17.2 in	438.0 mm	17.2 in	438.0 mm	17.2 in	438.0 mm	17.2 in
L REACH	385.0 mm	15.2 in	405.0 mm	15.9 in	422.0 mm	16.6 in	439.0 mm	17.3 in
M STACK	618.0 mm	24.3 in	618.0 mm	24.3 in	628.0 mm	24.7 in	637.0 mm	25.1 in
N LONGUEUR POTENCE	70.0 mm	2.8 in	80.0 mm	3.1 in	90.0 mm	3.5 in	100.0 mm	3.9 in

SCALE PLUS

	S		M		L		XL	
A ANGLE TUBE DE DIRECTION	67.6 °		67.6 °		67.6 °		67.6 °	
B HAUTEUR DOUILLE DE DIRECTION	100.0 mm	3.9 in	105.0 mm	4.1 in	115.0 mm	4.5 in	125.0 mm	4.9 in
C LONGUEUR HORIZONTALE TUBE SUPÉRIEUR	577.0 mm	22.7 in	602.0 mm	23.7 in	627.0 mm	24.7 in	652.0 mm	25.7 in
D HAUTEUR ENTRE-JAMBES	780.0 mm	30.7 in	806.0 mm	31.7 in	829.0 mm	32.6 in	857.0 mm	33.7 in
E OFFSET AXE DE PÉDALIER	-50.0 mm	-2.0 in	-50.0 mm	-2.0 in	-50.0 mm	-2.0 in	-50.0 mm	-2.0 in
F HAUTEUR AXE DE PÉDALIER	315.0 mm	12.4 in	315.0 mm	12.4 in	315.0 mm	12.4 in	315.0 mm	12.4 in
G EMPATTEMENT	1'108.0 mm	43.6 in	1'133.4 mm	44.6 in	1'159.3 mm	45.6 in	1'185.2 mm	46.7 in
H DIST. BOÎTIER - MILIEU TUBE SUPÉRIEUR	328.0 mm	12.9 in	383.0 mm	15.1 in	425.0 mm	16.7 in	477.0 mm	18.8 in
I DIST. BOÎTIER - SOMMET TUBE DE SELLE	390.0 mm	15.4 in	440.0 mm	17.3 in	480.0 mm	18.9 in	530.0 mm	20.9 in
J ANGLE TUBE DE SELLE	72.8 °		72.8 °		72.8 °		72.8 °	
K LONGUEUR BASES	439.0 mm	17.3 in	439.0 mm	17.3 in	439.0 mm	17.3 in	439.0 mm	17.3 in
L REACH	389.0 mm	15.3 in	412.0 mm	16.2 in	435.0 mm	17.1 in	457.0 mm	18.0 in
M STACK	607.0 mm	23.9 in	612.0 mm	24.1 in	621.0 mm	24.4 in	631.0 mm	24.8 in
N LONGUEUR POTENCE	50.0 mm	2.0 in	60.0 mm	2.4 in	70.0 mm	2.8 in	80.0 mm	3.1 in

STANDARD BOITIER DE PÉDALIER / DETAIL MONTAGE DÉRAILLEUR AVANT

Le Scale est disponible pour des cartouches pressfit 92 (PF92)

La largeur du boîtier pour le BBPF92 est de 92mm (Scale 700) ou de 89.5mm (Scale 900, Scale Plus) monté avec une rondelle de 2.5mm et le diamètre intérieur pour les roulements de 41mm.



Scale 700 dérailleur avant :

La fixation du dérailleur avant sur le Scale 700 est de type Direct Mount System, compatible avec les dérailleurs Shimano E-Type ou SRAM S3.

De plus, un guide chaîne intégré est assemblé sur la plaque de fixation Direct Mount.



Scale 900 dérailleur avant :

Le diamètre intérieur du collier du dérailleur avant est de 34.9mm, le câblage est prévu pour des modèles « down route / pull - down swing ».

IMPORTANT!

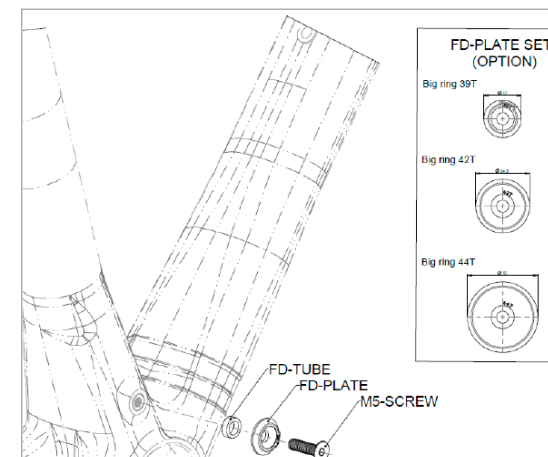
Veuillez prendre note que le couple de serrage maximum du collier de serrage est de 5Nm/44in/lbs. Un couple de serrage supérieur peut endommager le collier de serrage et/ou le cadre lui-même. Veuillez aussi vous référer au manuel d'utilisation du dérailleur avant.

GUIDE-CHAÎNE

Sur certains modèles de la gamme Scale 900 (29") Carbon, vous trouverez un système d'anti-déraillement qui optimise le changement des vitesses lors de l'utilisation d'un double plateau.

3 plaquettes anti-déraillement sont disponibles, correspondant aux différentes tailles du grand plateau (39 / 42 / 44 T).

Veuillez prendre note que le couple de serrage maximum de la vis de la plaque anti-déraillement est de 5Nm/44 in/lbs.



OPTIONS DU JEU DE DIRECTION

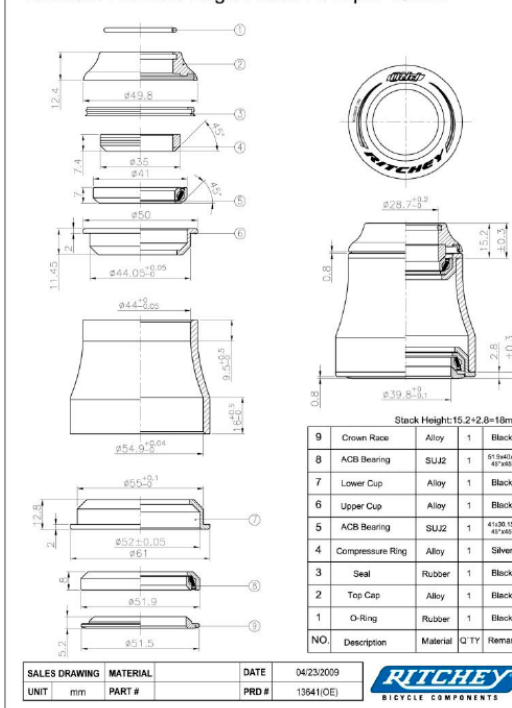
Le Scale possède un jeu de direction de type „tapered“ (conique), de dimension 1 1/8" côté potence et 1.5" côté fourche compatible avec des jeux de direction semi-intégrés de dimension : 50-61mm (voir détails Ritchey Headset ci-dessous).

Le pivot des fourches compatibles est conique (de 1 1/8" à 1.5").

Les diamètres du pivot de fourche et du tube de direction du cadre surdimensionnés permettent d'augmenter la rigidité sans concession sur le poids, et offrent donc une meilleure maniabilité.



Headset Pro Zero Logic Press Fit Taper 18mm



Ritchey WCS Carbon Zero Tapered	PF 50-61mm	18mm UD	PRD 13636
Ritchey PRO Tapered	PF 50-61mm	12.9mm	PRD 13640

Il est aussi possible d'utiliser une fourche avec un pivot standard 1 1/8" en utilisant un réducteur de type :

Ritchey WCS Carbon Zero Tapered	PF 50-61mm	18mm UD for 1 1/8" fork	PRD 14860
---------------------------------	------------	-------------------------	-----------

GUIDE-CABLE BOITIER DE PÉDALIER / PASSAGE DE GAINES

Le Scale possède un câblage interne des dérailleurs avant et arrière.

Le guide câble du boîtier de pédalier a été développé spécialement pour le Scale et peut être commandé comme pièce de rechange auprès du distributeur SCOTT, avec la référence :

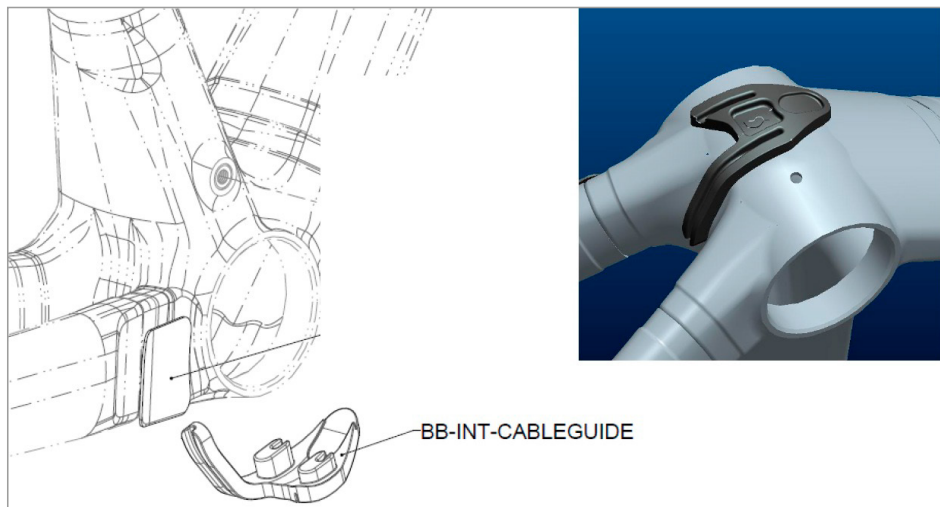
Scale 700

235285 Cableguide BB Scale 700 2014

et Scale 900

219579 Cableguide BB Scale

Ces deux pièces ne sont pas interchangeables entre les deux types de cadres.

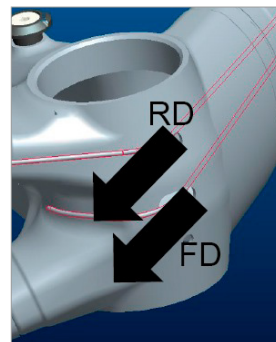


Veuillez prendre note que les gaines extérieures du dérailleur avant et arrière ne vont que jusqu'aux butées de gaine situées à l'avant du tube diagonal.



Si vous souhaitez changer les câbles, procédez comme suit :

1. Ôtez le guide-cable plastique clipé sous le boîtier de pédalier
2. Glissez les câbles depuis l'avant à l'intérieur du tube inférieur jusqu'au boîtier de pédalier.
3. Tirez le câble par l'ouverture prévue dans le boîtier (dérailleur avant : côté droit ; dérailleur arrière : côté gauche)



4. Passez les câbles dans les trous du guide câble prévus à cet effet et clippez le guide-cable dans le boîtier.
5. Suivez les instructions de réglages du fournisseur pour le réglage des vitesses.

▮ SERRAGE TIGE DE SELLE

N'utilisez qu'un collier de selle avec un diamètre intérieur de 34.9mm (Scale 700 / Plus) or 38.2mm (Scale 900) et notez que le couple de serrage maximum est de 5 Nm / 44 in / lbs

▮ PATTE DE DÉRAILLEUR

Le Scale utilise le même system de patte de dérailleur interchangeable appelé IDS SL2 qui se retrouve sur le SCOTT Spark, Genius et Genius LT.

En fonction des modèles, vous trouverez assemblés sur les cadres Scale les systèmes de pattes de dérailleur suivant :

1. Axe de 142mm avec RWS 142/12

via le système de distribution SCOTT:

219574	ensemble RWS 142/12
219577	la patte de dérailleur seule

2. Axe de 135mm avec RWS 135/5

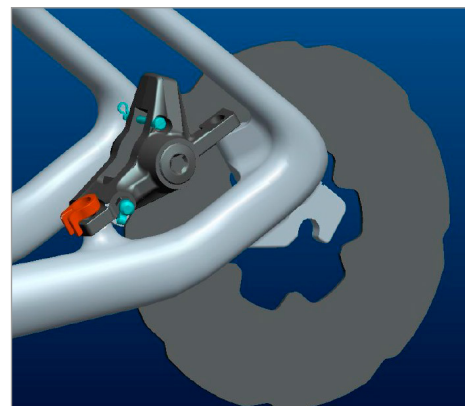
via le système de distribution SCOTT:

219572	ensemble RWS 135/5
219575	la patte de dérailleur seule

Si vous souhaitez utiliser un autre standard de moyeux, SCOTT propose aussi via son réseau de distribution:

219574	ensemble RWS 135/12
219576	la patte de dérailleur seule

▮ STANDARD PATTE DE DISC ARRIÈRE



Le frein à disque arrière est monté avec le standard Postmount (PM) sur la base gauche et est optimisé pour l'utilisation de disques de 160mm (6").

Grâce à cela, le frein peut directement être fixé, sans autre adaptateur, sur le support postmount.

Veuillez prendre note que le Scale est conçu pour des disques de 160mm / 6" et de 185mm / 7" seulement (nécessitant un adaptateur fourni par le constructeur du frein)

▮ MONTAGE DE LA FOURCHE / CHANGEMENT DE FOURCHE

Pour le réglage de la fourche, référez-vous à la notice de montage du fournisseur ci-jointe.

De manière générale, pour les modèles de la gamme Scale, il se justifie uniquement de monter des fourches avec une longueur de :

487mm/19.2" pour Scale 700,

506mm/19.9" pour Scale 900,

520mm/20.5" pour Scale Plus

Distance mesurée du milieu de l'axe de la roue à l'arête supérieure du Té de fourche. Ceci afin d'éviter de trop grandes variations de la géométrie du cadre et, par conséquent, du comportement du vélo.

▀ GARANTIE

Modèle

Année du modèle

Taille

Numéro de cadre

Numéro de l'amortisseur

Date d'achat

▀ GARANTIE

Le vélo SCOTT est un cycle conçu à l'aide des technologies les plus récentes. Il est équipé avec les meilleurs composants de fabricants reconnus.

C'est pourquoi SCOTT offre au premier acheteur, en cas d'acquisition d'un vélo complet, une garantie sur les dégâts matériel et de construction de 5 ans (uniquement en cas de services réguliers) sur le cadre, y compris le triangle arrière, et de 2 ans sur la fourche (pour autant qu'il s'agisse d'un produit SCOTT. Dans le cas contraire, les dispositions du fabricant de la fourche s'appliquent).

La garantie de 5 ans sur le cadre susmentionnée n'est cependant assurée que si une inspection annuelle a été effectuée par un revendeur SCOTT autorisé, conformément aux indications figurant dans le présent manuel.

Une confirmation du revendeur SCOTT, avec sceau et signature, est nécessaire.

Si un tel entretien ne devait pas avoir été effectué, la garantie de 5 ans sur le cadre est réduite à 3 ans.

Les coûts relatifs à l'inspection et à l'entretien sont assumés par le détenteur du cycle.

Pour les modèles Gambler, Voltage FR et Volt-x, la garantie est limitée à 2 ans.

La durée de la garantie débute à la date d'achat du cycle.

La garantie n'est accordée qu'au premier acheteur, c'est-à-dire celui qui utilise le cycle pour la première fois, et seulement en cas d'achat auprès d'un revendeur SCOTT autorisé.

La garantie n'est accordée qu'aux cycles acquis totalement équipé, à l'exclusion explicite des achats de cycles non complets.

Lorsque survient un cas de garantie, SCOTT a la faculté, après avoir procédé aux contrôles nécessaires, soit de réparer la pièce défectueuse, soit de la remplacer. Les pièces remplacées non défectueuses sont à la charge du détenteur de la garantie.

Les pièces usées endommagées, pour autant qu'elles le soient en raison de l'usure normale, sont exclues de la garantie.

Une liste détaillée des pièces d'usure, y compris la description des marques d'usure, se trouve à la suite du manuel.

A la fin du manuel se trouve un procès-verbal de remise qui est conservé par le revendeur spécialisé, après prise de connaissance et signature de la part du consommateur.

Lors de la survenance d'un cas de garantie, ce procès-verbal de remise doit être présenté avec le cycle ou la pièce défectueuse, il fait office de preuve d'achat sans lequel aucune réclamation n'est possible.

Par principe, la garantie est valable dans le monde entier. Pour faire valoir vos prétentions en garantie, rendez-vous avec le bon de garantie auprès de votre point de vente. Le revendeur procédera aux démarches nécessaires. Si cela ne devait pas être possible, contactez l'importateur SCOTT de votre pays.

Aucune prétention en garantie ne peut être émise si des modifications sur la construction ou l'équipement devaient avoir été effectuées ou si le cycle ne devait pas avoir été utilisé dans des conditions adéquates.

SCOTT offre la garantie de son plein gré. Des prétentions supplémentaires découlant des droits de garantie de dispositions nationales ne sont pas touchés.

Pour la garantie concernant l'amortisseur FOX Nude, référez-vous au manuel FOX ci-joint.